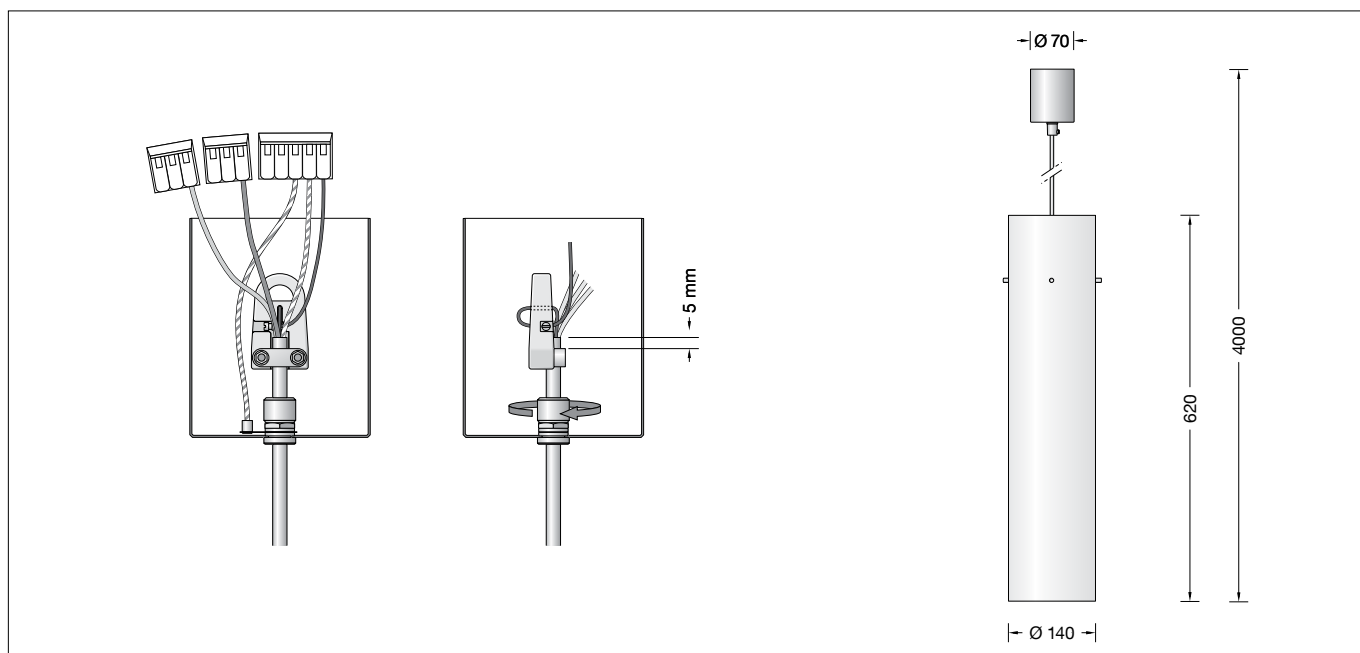


**BEGA****56 474**

Pendelleuchte für die Verwendung im Innenbereich  
 Pendant luminaire for indoor use  
 Suspension pour utilisation à l'intérieur

**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

Pendelleuchte · Innenleuchte für freistrahlen-  
 des und gleichmäßiges Licht mit mundgeblasenem  
 Opalglas und Metallgehäuse.

**Leuchtmittel**

Kompakt-Leuchtstofflampe  
 TC-L · 36 W · 2 G 11

Osram: Dulux L 36 W  
 Philips: PL-L 36 W

2900 lm  
 2900 lm

Bitte beachten Sie die Betriebshinweise der  
 Lampenhersteller.

**Produktbeschreibung**

Metallgehäuse und Baldachin  
 Oberfläche Einbrennlackierung weiß  
 Mundgeblasenes Opalglas  
 Leitungspendel · Mantelleitung weiß  
 3 × 0,75 <sup>□</sup> mit 1 Stahlseil  
 Gesamtlänge der Leuchte ca. 4000 mm  
 Anschlussklemme 2,5<sup>□</sup>  
 Schutzleiteranschluss  
 Fassung 2 G 11  
 Elektronisches Vorschaltgerät  
 220-240 V ~ 50-60 Hz  
 Schutzklasse I  
**CE** – Konformitätszeichen  
 Gewicht: 3,3 kg

**Instructions for use****Application**

Pendant luminaire · indoor luminaire for free-  
 radiating and uniform light with hand-blown  
 opal glass and metal housing.

**Lamp**

Compact fluorescent lamp  
 TC-L · 36 W · 2 G 11

Osram: Dulux L 36 W  
 Philips: PL-L 36 W

2900 lm  
 2900 lm

Please note the lamp manufacturers' operating  
 instructions.

**Product description**

Metal housing and canopy  
 White enamel finish  
 Hand-blown opal glass  
 White flex suspension 3 × 0,75 <sup>□</sup>  
 with 1 steel messenger wire  
 Overall length of luminaire approx. 4000 mm  
 Connection terminal 2.5<sup>□</sup>  
 Earth conductor connection  
 Lampholder 2 G 11  
 Electronic ballast  
 220-240 V ~ 50-60 Hz  
 Safety class I  
**CE** – Conformity mark  
 Weight: 3.3 kg

**Fiche d'utilisation****Utilisation**

Suspension · luminaire d'intérieur à répartition  
 de lumière diffuse et uniforme avec verre opale  
 soufflé à la bouche et armature métallique.

**Lampe**

Lampe fluorescente compacte  
 TC-L · 36 W · 2 G 11

Osram: Dulux L 36 W  
 Philips: PL-L 36 W

2900 lm  
 2900 lm

Veillez respecter les instructions des fabricants  
 de lampes.

**Description du produit**

Armature métallique et cache-piton  
 Finition laque cuite au four couleur blanche  
 Verre opale soufflé à la bouche  
 Suspension par câble blanc 3 × 0,75 <sup>□</sup>  
 avec 1 fil d'acier  
 Longueur totale du luminaire  
 d'environ 4000 mm  
 Bornier 2,5<sup>□</sup>  
 Raccordement à la terre  
 Douille 2 G 11  
 Ballast électronique  
 220-240 V ~ 50-60 Hz  
 Classe de protection I  
**CE** – Sigle de conformité  
 Poids: 3,3 kg

## Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine elektrotechnische Fachkraft erfolgen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

## Montage

Netzanschlussleitung bis zur Decke absetzen. Baldachin nach unten schieben. Leuchte in Deckenhaken einhängen. Schutzleiterverbindung sowie elektrischen Anschluss an Klemmen vornehmen. Baldachin fest an die Decke schieben. Mit der Rändelmutter im unteren Teil des Baldachins lässt sich die Klemmwirkung für unterschiedliche Kabeldurchmesser einstellen. Lampe einsetzen. Glas mittels Glashaltestangen an Gehäuse befestigen.

## Kürzen des Leitungspendels

Die Leitung darf nur oben im Baldachin gekürzt werden. Klemmen entfernen. Feststellschraube am Aufhänger lösen, Stahlseil herausziehen und Leitungsschelle lösen. Anschlussleitung auf gewünschte Länge kürzen und ca. 10 cm absetzen. Bitte berücksichtigen Sie dies bei der gewünschten Gesamtlänge. Anschlussleitung in die Leitungsschelle einlegen und so befestigen, dass der Mantel ca. 5 mm über die Leitungsschelle hinausragt. Stahlseil durch das kleine Loch des Aufhängers führen und durch die Befestigungsklemme zurückführen, strammziehen und mit Feststellschraube befestigen. Leitungsenden wieder an Klemmen anschließen, dabei Stahlseil mit Schutzleitern verbinden.

## Lampenwechsel · Wartung

Anlage spannungsfrei schalten. Glas von Leuchtengehäuse lösen. Glas und Leuchte reinigen. Nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel verwenden. Lampe wechseln. Glas auf Leuchtengehäuse befestigen.

## Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

## Installation

Strip mains supply cable up to the ceiling. Pull canopy down. Suspend the luminaire from the ceiling. Make earth connection and electrical connection to the terminals. Press canopy against the ceiling. The clamping effect for different cable diameters can be adjusted by the knurled nut at the lower part of the canopy. Insert the lamp. Fix glass to housing using the glass holding bolts.

## Shortening of flex suspension

The flex suspension can only be shortened at the canopy end. Remove terminals from the cable. Loosen fixing screw at the hanger, pull out the steel wire and loosen screws from the cable collar. Shorten cable to the desired length and strip end approx. 10 cm. Please consider these when cutting the cable to the required length. Place cable back into the cable collar and tighten both screws. Make sure that approx. 5 mm off the cable coating protrude out off the collar. Lead the steel wire through the little hole in the hanger and lead it back through the fixing terminal. Pull steel wire tight and fix it with screw. Connect wires to the terminals and make sure to connect the steel wire to the earth terminal.

## Relamping · Maintenance

Disconnect the electrical installation. Take off the glass. Clean glass and luminaire housing. Use only solvent-free cleansers. Change the lamp. Fix glass to luminaire housing.

## Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

## Installation

Enlever la gaine jusqu'au niveau du plafond. Tirer le cache-piton vers le bas. Fixer le luminaire au plafond. Procéder à la mise à la terre et puis faire le branchement électrique aux borniers. Pousser le cache-piton au plafond. On peut régler la au bas du cache-piton pour différents diamètres de câble en ajustant l'écrou moleté. Poser la lampe. Fixer le verre avec les tiges filetées à l'armature.

## Raccourcir le câble de suspension

Le câble ne peut être raccourci qu'en haut dans le cache-piton. Enlever la borne dans le cache-piton. Dessérer la vis d'arrêt du suspendeur, retirer le fils d'acier et débloquer le collier. Raccourcir le câble à la longueur souhaitée. Considérer ca. 10 cm supplémentaires à dénuder. Poser le câble dans le collier et le fixer de façon que l'isolation le dépasse de 5 mm. Introduire le fil d'acier dans l'orifice et le repasser à travers la borne. Serrer le fil d'acier et le bloquer avec la vis d'arrêt. Fixer les fils de raccordement dans la borne et connecter le fil d'acier à la mise à la terre.

## Changement de lampe · Entretien

Débrancher l'installation du réseau. Enlever le verre. Nettoyer le verre et l'armature en n'utilisant que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant. Changer la lampe. Remettre le verre sur l'armature.

## Ersatzteile

Ersatzglas	11 003 262 .1R G
Glashaltestange	51 003 338 B
EVG	61 001 044
Fassung	63 000 350

## Spares

Spare glass	11 003 262 .1R G
Glass holding bolt	51 003 338 B
Electronic ballast	61 001 044
Lampholder	63 000 350

## Pièces de rechange

Verre de rechange	11 003 262 .1R G
Tige de fixation	51 003 338 B
Ballast électronique	61 001 044
Douille	63 000 350